



VENERANDA FABBRICA DEL DUOMO DI MILANO



**I COLORI  
DELL'ARTE  
E LA LUCE  
DELLA FEDE**



Con gli itinerari **"I COLORI DELL'ARTE E LA LUCE DELLA FEDE"** la Veneranda Fabbrica del Duomo di Milano propone approfondimenti religiosi e culturali per le persone che vogliono scoprire la straordinaria bellezza del monumento più rappresentativo della nostra città, simbolo religioso e meta di visite da tutto il mondo. Queste proposte sono rivolte in particolare a gruppi parrocchiali, religiosi, catechisti, insegnanti di religione, pellegrini e in generale a chiunque voglia avere il piacere di avvicinarsi all'immenso patrimonio del Duomo con lo sguardo della fede. I percorsi sono studiati per ragazzi e adulti con un'attenzione particolare ai giovani. Molte le proposte rivolte a coloro che stanno seguendo il percorso d'Iniziazione Cristiana e si stanno preparando a ricevere i Sacramenti della Prima Comunione e della Confermazione. Agli adolescenti è dedicata la speciale iniziativa Identità/Immagine, progettata in collaborazione con la FOM - Fondazione Oratori Milanesi. Il percorso in Duomo punta ad avvicinare i ragazzi alla Cattedrale e a farne conoscere la storia, perchè essa possa essere riconosciuta come un "luogo" di appartenenza, ma soprattutto è una proposta educativa concreta che mette al centro i ragazzi e affronta tematiche trasversali a loro vicine, sviluppata partendo dalla domanda su quali siano i loro interessi e bisogni. Non mancano le attività pensate per i più piccoli e per i CRE, con visite gioco ideate per scoprire la Cattedrale divertendosi. Infine un'ampia offerta è dedicata anche al pubblico adulto: queste visite guidate sapranno interessare anche tutti coloro che, a qualsiasi età, vogliono visitare la Cattedrale con curiosità e intelligenza. Qui troveranno nuovi spunti e stimoli per la loro ricerca religiosa, supportati da strumenti e competenze specifiche che li aiuteranno a fare esperienza diretta del monumento nella sua dimensione artistica, estetica e spirituale.

Mons. Gianantonio Borgonovo  
*Arciprete del Duomo di Milano*







I gruppi possono essere composti da massimo 25 persone per la visita al Museo e all'Area Archeologica, da massimo 30 persone per la visita alla Cattedrale e alle Terrazze



È prevista la gratuità per nr.1 accompagnatore ogni 15 partecipanti



I visitatori diversamente abili e i loro accompagnatori hanno diritto all'accesso gratuito



È obbligatorio il noleggio del sistema di microfonaggio per le visite in Cattedrale per gruppi superiori ai 4 visitatori

### **Tariffe ridotte dedicate ai gruppi religiosi:**

#### **Biglietti**

2,00 €	<b>Sistema di microfonaggio</b>
2,00 €	<b>Ingresso Duomo</b>
3,00 €	<b>Ingresso Duomo + Area archeologica</b>
4,00 €	<b>Ingresso Duomo + Museo + Chiesa di San Gottardo</b>
5,00 €	<b>Culture Pass (Duomo + Museo + Chiesa di S. Gottardo + Area Archeologica)</b>
7,00 €	<b>Salita alle terrazze in ascensore</b>
6,00 €	<b>Salita alle terrazze a piedi</b>
10,00 €	<b>Duomo Pass Lift (Terrazze in ascensore + Duomo + Museo + Chiesa di S. Gottardo + Area archeologica)</b>
8,00 €	<b>Duomo Pass Stairs (Terrazze a piedi + Duomo + Museo + Chiesa di S. Gottardo + Area archeologica)</b>

#### **Visite guidate**

80,00 €	<b>Durata 60'</b>
100,00 €	<b>Durata 90'</b>
120,00 €	<b>Durata 120'</b>



Per informazioni e prenotazioni:

Arte e Fede  
02 361691 int.3  
artefede@duomomilano.it



## PERCORSI PER BAMBINI E RAGAZZI

L'incontro con l'arte rappresenta una preziosa opportunità per arricchire il percorso educativo di bambini e ragazzi. Lungo tutto il corso dell'anno vengono offerte visite guidate alle varie aree del Complesso Monumentale, ideate per illustrare il messaggio cristiano attraverso il patrimonio artistico con un approccio divertente, interattivo e coinvolgente.



È possibile scegliere tra le seguenti combinazioni di visita:

Durata 60'	<b>Duomo</b>
Durata 60'	<b>Museo</b>
Durata 60'	<b>Terrazze</b>
Durata 90'	<b>Duomo + Museo</b>
Durata 90'	<b>Duomo + Area archeologica</b>
Durata 120'	<b>Duomo + Area archeologica + Museo</b>
Durata 120'	<b>Duomo + Area archeologica + Terrazze</b>



Il servizio Arte e Fede della Veneranda Fabbrica del Duomo è a disposizione per organizzare itinerari tematici sulla base delle esigenze del gruppo. È inoltre possibile abbinare alle visite guidate laboratori artistici presso l'aula didattica del Museo del Duomo.

Di seguito alcune proposte:

### **DUOMO GIOCO-TOUR**

da 6 a 12 anni  
Itinerario a scelta tra  
quelli sopra indicati

Un'avventura ci aspetta al Duomo di Milano. Una mappa speciale ci porterà a inseguire i segreti e i misteri della Cattedrale per scoprirne insieme le bellezze. Un divertente tour per vivere la storia del Duomo, lunga più di seicento anni, e osservarne insieme l'imponente architettura, le sculture, le vetrate e i tesori.

## **NATALE IN DUOMO**

da 5 a 10 anni  
in Avvento  
Durata 60'  
Duomo

## **AMBROGIO E CARLO PATRONI DI MILANO**

da 8 a 12 anni  
da Novembre a Gennaio  
Durata 90'  
Area Archeologica + Duomo

Tutta la magia del Natale da scoprire nei meravigliosi colori delle vetrate del Duomo che, come fumetti di luce e puzzle di vetro, verranno ricomposte per creare la storia della nascita di Gesù.

Una visita speciale sulle tracce dei Santi protettori della città di Milano. Entrando in Cattedrale saremo accolti dai Quadroni di San Carlo, 56 grandi tele che raccontano la *Vita* e i *Miracoli* del Santo. La visita esclusiva alla Cappella Feriale ci permetterà di osservare da vicino il magnifico coro ligneo con le storie di Sant'Ambrogio e le preziose sculture in argento e gemme dedicate ai Santi protettori di Milano, che affiancano l'altare maggiore.





## PERCORSI DI INIZIAZIONE CRISTIANA DEI FANCIULLI

### INCONTRIAMO GESÙ

da 7 a 11 anni  
Durata 90'  
Duomo

In Cattedrale ci aspetta una persona straordinaria, insieme alla quale iniziare un nuovo cammino: Gesù.

A raccontarci la sua vita e il messaggio che ci ha lasciato saranno gli apostoli Marco, Matteo, Luca e Giovanni. I quattro evangelisti ci accompagneranno in questo significativo incontro guidandoci lungo le meravigliose opere della Cattedrale: tra luminose vetrate e preziose reliquie ritroveremo gli episodi più importanti della vita di Cristo e ascolteremo insieme la sua Parola.

### DALLA VOCE DI UN BAMBINO, IL VESCOVO AMBROGIO

da 7 a 11 anni  
Durata 90'  
Duomo + Area archeologica

Secondo la tradizione, è la voce di un bambino a invocare il nome di Ambrogio tra la folla, a sceglierlo come Vescovo. Perché proprio quell'uomo? Facciamoci condurre da questa voce per scoprire chi era Ambrogio e scendiamo insieme nel sottosuolo della Cattedrale per rivivere la Milano dell'Impero Romano e scoprire i fondamenti della fede dei primi Cristiani.

*«L'arte è uno dei linguaggi della catechesi. Le opere d'arte sacre non sono semplicemente un'illustrazione della fede; esse danno corpo alla Scrittura, raccontano la vita cristiana e ci immergono in un mondo da scoprire e da abitare. Attraverso l'arte è dunque possibile fare catechesi: è un altro modo di raccontare e interiorizzare la Scrittura e la fede, perché la bellezza istruisce, incanta, coinvolge, emoziona.*

*Entrando in Duomo si incontra una moltitudine di immagini nei quadri e nelle vetrate, statue di personaggi biblici e santi, simboli, forme e colori. Ci si immerge in una storia molto antica che continua e parla ancora oggi. Si entra nella chiesa cattedrale che raccoglie tutte le altre chiese in comunione con il Vescovo. Le visite artistiche sono quindi un'opportunità significativa per il cammino di iniziazione cristiana dei nostri bambini e ragazzi. La collaborazione con i Servizi educativi del Duomo ha permesso di disegnare itinerari in sintonia con il percorso diocesano d'iniziazione cristiana "Con Te!". Un'occasione preziosa da non perdere.»*

Don Matteo Dal Santo  
Responsabile del Servizio  
per la Catechesi





## **IL VALORE DEL PERDONO**

da 7 a 11 anni

Durata 60'

Duomo

Attraverso le opere d'arte custodite in Cattedrale, raccontiamo la storia di Adamo ed Eva e ci interroghiamo sul peccato. Incontreremo figure dell'Antico e del Nuovo Testamento, come Mosè e Giovanni Battista, che ci aiuteranno a comprendere la storia dell'alleanza tra Dio e l'uomo. Infine, ascoltando le parole di Gesù, scopriremo il valore della Riconciliazione e del perdono.

## **VERSO LA PRIMA COMUNIONE**

da 7 a 11 anni

Durata 90'

Duomo + Museo

Un percorso tra Duomo e Museo per raccontare e comprendere insieme il valore della Messa e dell'Eucarestia. Attraverso le opere d'arte rievocheremo l'Ultima Cena, la Passione e la Resurrezione di Gesù, per riflettere e capire come questo mistero viene vissuto e celebrato dai fedeli oggi.

## **IL DONO DELLO SPIRITO**

da 7 a 11 anni

Durata 90'

Duomo + Area Archeologica

Una visita che ci prepara a rinnovare le promesse battesimali tramite il sacramento della Confermazione partendo da un luogo speciale: il Battistero di San Giovanni alle Fonti. Rifletteremo sul significato della Confermazione, sulla storia antica del rito e dei suoi simboli. Incontreremo infine grandi personaggi che sono stati testimoni dell'azione dello Spirito nella Diocesi di Milano come San Carlo Borromeo e il Cardinal Ferrari.





## PERCORSO SPECIALE PER ADOLESCENTI

*«Il progetto I/I - Identità/Immagine permette ai nostri adolescenti di scoprire che il Duomo è un'esperienza unica e indimenticabile. Il Duomo non è soltanto una chiesa e non è soltanto un monumento, è un'avventura da vivere. La nostra Cattedrale ci emoziona, ci sorprende, ci parla. Il Duomo - la cui costruzione continua ancora oggi - ci racconta la trasformazione profonda della città di Milano. Proprio per questo, parlando di sé parla di noi, delle nostre trasformazioni, delle aspirazioni che orientano la nostra vita, degli imprevisti che possono diventare opportunità, dei fallimenti che diventano motore per ricominciare sempre. Il Duomo ci avvolge con i suoi colori, ci richiama all'altezza del mistero di Dio, traccia una strada districandosi tra la selva dei pilastri che lo sorreggono come giganti sequoie. Il Duomo è tutto questo. È meglio del cinema. Perché, dentro il Duomo, non siamo più spettatori ma diventiamo attori della vita che desideriamo costruire.»*

### IDENTITÀ/IMMAGINE

da 12 a 18 anni  
Durata 90'  
Duomo + Terrazze

Un percorso speciale, un cammino dagli spazi della Cattedrale alle guglie, per riflettere insieme attraverso l'arte sul valore delle azioni e della fede nella costruzione del proprio percorso personale. Gli spunti dati dalle opere ci porteranno a indagare anche le dinamiche della rappresentazione di sé e dell'altro e il valore dell'immagine come strumento di comunicazione dell'identità. Lo faremo lasciandoci accompagnare da tre grandi figure legate al Duomo. Aldo Carpi, artista contemporaneo che ha lasciato una straordinaria vetrata realizzata a cavallo della terribile esperienza in campo di Gusen, Carlo Borromeo, Arcivescovo di Milano, protagonista di una vera e propria operazione di costruzione dell'immagine, e Francesca Cabrini, emigrata dal lodigiano e divenuta la prima Santa americana, scelta come soggetto per una statua di guglia nell'immediato dopoguerra.

È inoltre possibile abbinare alla visita guidata il laboratorio "RitrattIdentità".



Don Stefano Guidi  
Direttore della Fondazione  
Oratori Milanese  
Responsabile del Servizio  
per l'Oratorio e lo Sport  
dell'Arcidiocesi di Milano



**Ai** gruppi religiosi e parrocchiali che desiderano conoscere il patrimonio artistico e spirituale del Duomo sono offerti percorsi volti a scoprire come la bellezza e l'arte espresse dalla Cattedrale siano state modellate nei secoli dalla tradizione della fede religiosa.



**È possibile scegliere tra le seguenti combinazioni di visita:**

- Durata 60' **Duomo**
- Durata 60' **Museo**
- Durata 60' **Terrazze**
- Durata 90' **Duomo + Museo**
- Durata 90' **Duomo + Area archeologica**
- Durata 120' **Duomo + Area archeologica + Museo**
- Durata 120' **Duomo + Area archeologica + Terrazze**



**Il servizio Arte e Fede della Veneranda Fabbrica del Duomo è a disposizione per organizzare itinerari tematici sulla base delle esigenze del gruppo. Di seguito alcune proposte:**

### **DAGLI SCAVI AL CIELO**

Durata 120'  
Area Archeologica +  
Duomo + Terrazze

Ripercorriamo insieme la lunga storia della Cattedrale milanese. Partendo dall'Area Archeologica, scopriremo la Milano romana, città di Vescovi e Imperatori, per poi rivivere tra le navate i sei secoli di storia della costruzione del Duomo. Infine un incontro ravvicinato con le meraviglie dell'architettura sulle Terrazze del Duomo, dalle quali si gode anche di una splendida vista sulla città.

## **RITI E TRADIZIONI DELLA CATTEDRALE**

Durata 60'  
Duomo

Un viaggio nel tempo alla riscoperta delle radici cristiane della città attraverso la storia dei riti e delle tradizioni liturgiche. Dal Battistero ambrosiano di San Giovanni alle Fonti, luogo centrale della religiosità milanese dove Sant'Ambrogio battezzò Sant'Agostino, ci muoveremo tra le navate per descrivere gli altari e le importanti reliquie custodite in Duomo e per scoprire le celebrazioni più importanti come la Nivola e la Candelora.

## **RACCONTI DI LUCE: LE VETRATE**

Durata 60'  
Duomo

La luce, simbolo di Dio, filtra in Cattedrale attraverso le sue 55 coloratissime vetrate. Ad esse è dedicata una visita guidata in cui scoprire la tecnica dell'arte vetraria dal Quattrocento al Novecento e, come in passato, leggere le storie bibliche, evangeliche e le vite dei Santi, attraverso i loro luminosi pannelli.





Veneranda Fabbrica  
del Duomo di Milano  
Arte e Fede



VENERANDA FABBRICA DEL DUOMO DI MILANO

**Per informazioni e prenotazioni:**

02 361691 int. 3  
artefede@duomomilano.it